

SHARK DRAK



OWNER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION - BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO ISTRUZIONI - MANUAL DEL USUARIO

WARNING!


Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.


ATTENTION !


Veuillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veuillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser Anleitung nicht befolgen,

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Hersteller-

kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.


ATTENZIONE!


Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor dirijase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

lung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción".

 **WARNINGS and INSTRUCTIONS**

1. This helmet is for use only with motorcycles ridden on the street or other paved surfaces. Never use this helmet off road, on snowmobiles, in automobiles, etc.

2. Always ride with care. Even though this helmet meets or exceeds many of the world's most demanding standards for helmet production, no helmet can protect the wearer from all foreseeable high or low speed impacts. All safety equipment have limits, and you could still sustain a head injury in an accident even if you are wearing a helmet. However, for maximum protection against death or permanent impairment from a head injury, the helmet must fit firmly on your head and the chinstrap must be securely fastened as described in this manual.

3. The helmet is designed to absorb impact by partial destruction of the shell and/or liner. This damage may not be visible to you. Therefore, if your helmet is subjected to any impact, even if it is only dropped to the ground, the helmet should be returned for inspection or replaced and destroyed even if it is apparently undamaged. If you have any doubts, and you are not sure whether this rule applies, consult your dealer before you use your helmet again.

4. A helmet, like all products, may wear out over time depending on the conditions of use. Please check your helmet every time you use it for evidence of damage or wear. The helmet should always fit snugly all around your head. If it is not snug, it has become too big for you and should be replaced. Never wear a damaged helmet. Even if the helmet does not show any evidence of damage or wear, we recommended the helmet to be replaced five years after it is first purchased.

5. Make no modifications whatsoever to your helmet. Never drill or cut any component of the helmet. Modifications can significantly weaken your helmet, thereby eliminating its ability to protect you from an impact.

6. Handle your helmet carefully. Never sit on it or drop it to the ground. Never ride with the helmet hanging from any part of your motorcycle.


7. Never use petroleum or petroleum products, chemicals or any other solvents to clean the helmet, shell or visor. In addition, never expose your helmet to the fumes of these solvents (for example by leaving it on top of the fuel tank cap on your motorcycle). Your helmet could be seriously damaged by these agents, without this damage being visible to you, thereby eliminating its ability to protect you. Use only mild soap, warm water, and a soft cloth to wipe your helmet and visor clean.

8. Never apply any paint, stickers or adhesive tape to any part of your shell or visor. They could significantly weaken your helmet, without this damage being visible to you, thereby eliminating the helmet's ability to protect you.

9. You will experience some reduction in hearing, peripheral vision and head movements while you are wearing your helmet. Please ride accordingly.

10. Dry your helmet at room temperature. Never subject it to heat in excess of 160°F/70°C, which can occur if your helmet is stored in the passenger compartment or trunk of a car.

11. If you ever have any comments or questions about this helmet, please contact SHARK or your nearest dealer.

 **No warranty or representation is made as to this product's ability to protect the user from all foreseeable high or low speed impacts or from any injury or death; The user of this helmet recognizes and agrees that there are risks inherent in motorcycle riding, including but not limited to the risk that your helmet cannot protect against all foreseeable high or low speed impacts. By his/her purchase and use of this helmet, the user expressly, voluntarily and knowingly accepts and assumes these risks and agrees to hold SHARK harmless to the fullest extent permitted by law against any resulting damages.**



- Anatomy of the helmet 3
- A helmet in your size 4 - 5
- The chin strap 6 - 7
- Advice for use 8
- Goggles and mask 9 - 11
- Textile parts 12 - 14
- Easy Fit /Ventilations 15



- 1) Goggles
- 2) Goggles strap
- 3) Upper airvent
- 4) Mask
- 5) Chin strap buckle:
- 5A Double-D buckle.
- 5B "Precise lock" buckle
- 6) Base seal
- 7) Visor seal

WARNING! The helmet DRAK is only approved in jet. The mask does not protect the chin against the shocks.

| | |
|----|-------|
| XS | 53/54 |
| S | 55/56 |
| M | 57/58 |

| | |
|----|-------|
| L | 59/60 |
| XL | 61/62 |




WARNING! for French traffic, the Highway Code requires safety reflectors (supplied separately in a packet) to be fitted in accordance with the enclosed plan.

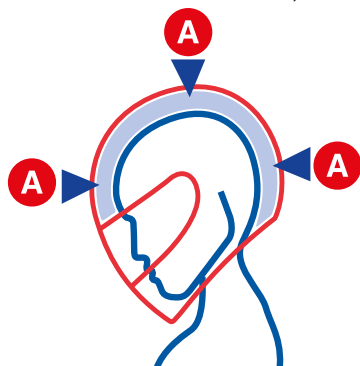
WARNING! The United-States have a specific regulation, the helmets ECE approved only cannot be used in these territories without the complementary DOT FMVSS 218 approval.

4 CHOOSE YOUR SIZE

WARNING! No helmet can protect the wearer from all foreseeable high or low speed impacts. However, for maximum protection, the helmet must be of proper fit and the chin strap must be securely fastened as described in this manual. Failure to have a proper fit and to securely fasten the chin strap is dangerous, as the helmet could come off in an accident, resulting in severe head injury or death.

CHOOSE YOUR SIZE

 Each helmet is designed to correspond to a head measurement (from XS up to XL). To measure your head size, wrap a tape measure horizontally around your head at a height of approximately one inch (2.5cm) above your eyebrows. If your head measurement falls between two sizes, first

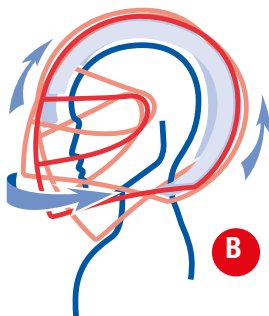


try on the smaller helmet. However, because of different head shapes, this size reference can only be considered as a guide. For maximum protection, it is necessary to check that the helmet is well suited for the shape of your head. When trying a brand new helmet, make sure that your head is pushed into the helmet as far as possible, with the front part just above your eyebrows, and with the chin strap securely fastened as described on the next page.

1. The helmet should feel very snug all around your head and fairly tight on the cheek pads. If not, it is too big for you; select a smaller size.

See figure A.

2. With the chin strap properly fastened, be sure that the helmet cannot be moved excessively from side to side or up and down. You should feel the skin of your head and face being



pulled as you move the helmet. If not, the helmet is too big for you; select a smaller size. See figure B.

3. Grasp the back of the helmet at the base and attempt to pull the helmet off your head. Next, push the helmet upwards from beneath the chin guard. You should push and pull with relatively significant force. If the helmet starts to come off, the helmet is too big for you; select a smaller size.

4. Bend your head forward as far as possible. The chin guard must not touch your chest. See figure C.

5. Bend your head backwards as far as possible. The helmet shell must not touch your back. See figure D.

Never wrap your hair inside the helmet, or place anything in or on your hair inside the helmet. Never insert padding to modify the position of the helmet on the head.

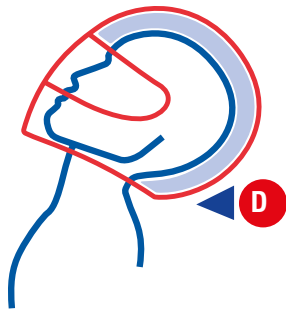
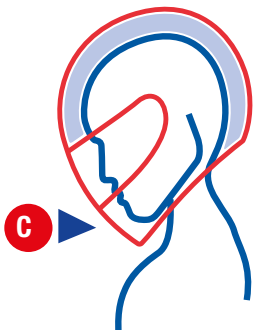
If you have any questions about pro-

perly sizing your helmet, see your retailer for assistance.

Each of these tests must be repeated throughout the life of the helmet, as the comfort padding may wear or change over time. If, during the life of your helmet, your helmet does not maintain the correct fit, you must replace the helmet.


WARNING! Never lend your helmet to others without insuring a proper fit in accordance with these instructions.

WARNING! If you cannot obtain a proper fit in accordance with these instructions, DO NOT USE THE HELMET. Select a different helmet size or model.



6 CHIN STRAP

CHIN STRAP

 Depending on the various versions and the country concerned, your DRAK is equipped with a chin strap with a “Precise Lock” rapid buckle with a snap lock or one with a double-D ring. Proper use of the chin strap is critical for proper performance of the helmet. Never alter your chin strap in any way. For example, never cut it or add holes, or apply buttons, studs or other items to your chin strap. During the life of your helmet, be sure that the chin strap never suffers any type of abrasion or cut, and that its total length does not change. If it does, replace your helmet.


PRECISE LOCK

The “Precise Lock” snap lock system gives you precise and accurate adjustment because of the considerable length of its notched section. However, it is essential on purchase to adapt the length of the chin strap to your measurements. Adjust the length of the strap using the adjusting buckle (figs. A, B, C and D).

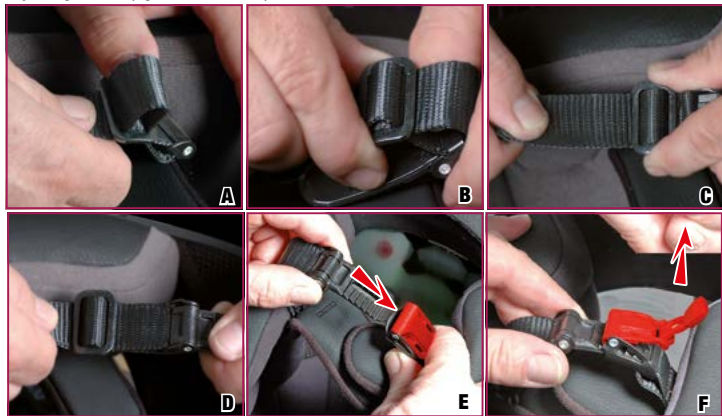
Choose your DRAK and attach the holding system. When the “Precise Lock” is adjusted to the medium position, the chin strap must be correctly tensioned under the chin to hold the helmet firmly without causing you any discomfort or pain.

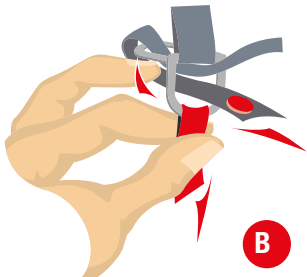
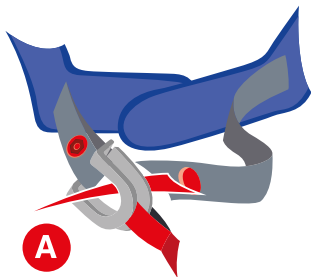
To fasten the chin strap, all you have to do is to thread the tongue into its place on the buckle until tension is perfect (fig. E). The tongue connects and is automatically blocked.

To release the chin strap, you have to pull on the lever (fig. F) and remove the tongue from the buckle. Although the notched tongue enables you to change the adjustment precisely on each use, it is important to check frequently that the adjustment of the strap length is correct.

 **WARNING!** Never ride with the chin strap loose or insufficiently tightened. Even though the interior padding gives you the impression of being held, your helmet risks coming off in a fall.

Never apply lubricating or acid products or grease or solvents to the chin strap buckle parts.





WARNING! Never use the strap loop to secure your helmet to your head. In order to be properly fastened, you must thread the strap through the double-D-rings. Failure to properly use the double-D-rings will cause your helmet to become dislodged during an accident, leaving your head completely unprotected and resulting in severe head injury or death. Try to pull down on the chin strap with your fingers. If the strap loosens in any way, you have not properly tightened

the chin strap with the double-D rings. Repeat the steps above. Never ride with the chin strap loose, improperly fastened or improperly positioned.

Even though the comfort padding gives you the impression that the helmet is securely held in place, it will come off in an accident, leaving your head completely unprotected.

If you have any doubt concerning the fastening system of your helmet, do not use the helmet. Contact your dealer for assistance.

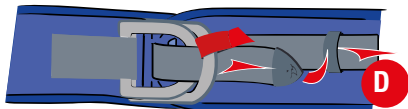
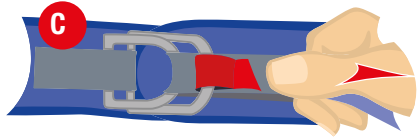
DOUBLE-D RING

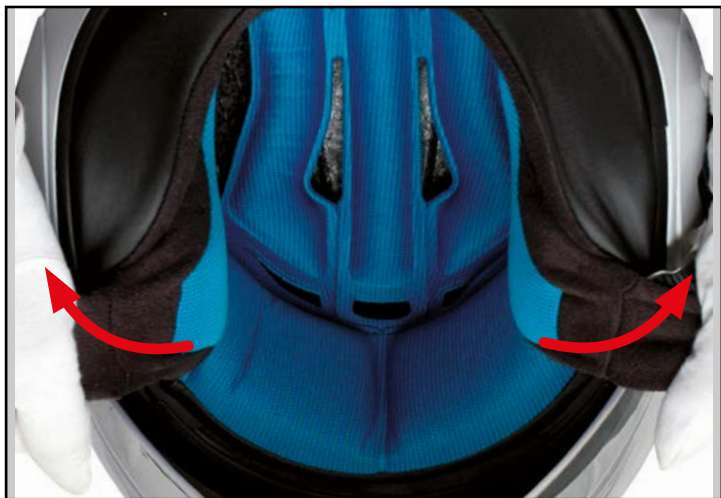
A - Slide the long part of the chin strap through the two D rings, positioning the comfort pad correctly between the chin strap and your neck.

B - Then bring the end of the chin strap back through the lower of the two D rings

as shown in the diagram.

C - Pull the strap until you feel resistance from the strap and it is held in place under your chin without being too tight, so that you have no difficulty in breathing.





PUTTING ON THE HELMET

Once the chin strap is released, you have to take hold of the two sections by the buckles and hold them slightly apart to facilitate the passage of your head. While carrying out this movement, you are advised to keep the two sections of the chin strap apart with your thumbs so that they are properly positioned.


Position the protective parts of the chin strap buckle correctly and fasten it in accordance with the recommendations that are appropriate to the versions and country.

Check that the tension and therefore

the positioning of the helmet are correct for all positions. If this is not the case, you must continue to adjust the length until you achieve the ideal positioning.

REMOVING THE HELMET

Release the chin strap. Hold the two sections slightly apart as for putting the helmet on and remove the helmet.

 **WARNING!** If you cannot properly fasten your chin strap or obtain the correct fit of your helmet on your head, **DO NOT USE THE HELMET!** See your retailer for assistance.



GOGGLES

The helmet DRAK must be exclusively used with glasses of protection DRAK reference VZ 7400 approved according to the European standard IN 1938 2010.

Your DRAK helmet has a pair of goggles Optic by Carl Zeiss used as glasses of protection for your eyes.

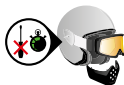
These goggles feature a double cylindrical lens to obtain better visibility. The internal display has a high performance anti-fog treatment.

WARNING! The category of tint of glasses VZ 7400 is of category 2 and are not thus adapted to the driving in every case where the visibility is reduced: at the beginning or at the end of day, at nights, weather of rain or fog.

MAINTENANCE

For protection and improve its life, the outer surface of your goggles DRAK is anti-scratch treated. When cleaning the lens, use lukewarm water (below 40 degrees) and a soft cloth in microfiber delivered with goggles to wipe the lens. Neutral soap as

QRGS System



“savon de Marseille” can help you clean up.

WARNING! Never use any kind washing windows (with alcohol or other solvent type), these products can damage the screen treatment.

WARNING! Never ride if your goggles are scratched, dirty, foggy or with your vision obscured in any way, always ride with perfect visibility.



WARNING! The helmet DRAK is approved in jet. The mask does not protect the chin against

the shocks.

WARNING! If your goggles no longer provides you with clear visibility, you must immediately replace it. Never ride if your goggles are scratched, dirty, foggy or with your vision obscured in any way. Always ride with perfect visibility.

10 GOGGLES AND MASK

ASSEMBLY

1. Present the side part of goggles in front of hook.
2. Engage the crowbar on the part side until it comes in continuity with the edge of the mask.
3. Make the same operation on the otherside.



DISMANTLING

To unsettle the whole helmet, you just have to take off the plastic part fixed to elastic bandages, the side part of goggles (fig. C).



DISMANTLING

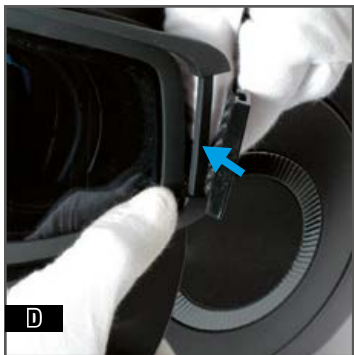
Goggles is easily knockdown of the mask thanks to their system of fixation, a simple drive will be enough for you (fig D).



MOUNTING

Go up at the first the mask on the goggles.

1. Seize goggles left hand and mask right hand seen internal.
2. Present perpendicularly the mask and the goggles (fig. A).
3. Engage the central ergo in front of hole.
4. Then revolve to engage them (fig. B).
5. Engage then by means of a pressure / twisting (fig. C) the second central ergo, then the sides (fig. D).
6. Place the assembly on the helmet as described before.



12 TEXTILE PARTS

CLEANING THE INTERIOR


The interior textile parts are washable; it is important to strictly follow the instructions below to avoid damaging them:

The cheek pads and head section must be hand washed in warm, soapy water (about 30°). Do not use aggressive detergents but either a product for delicate materials in low dilution or household soap.

It is essential to dry textile and foam parts completely before reinstalling them in the helmet. They must be air dried at room temperature. Never use a clothes dryer or other heat source. Never iron textile parts.

For parts with a leather appearance or textiles attached to safety elements, use a slightly damp sponge or cloth and household soap and rinse with clean water. Do not allow too much water to come into contact with polystyrene parts.

You must insure that all interior parts are perfectly dry before using the helmet.


 **WARNING!** Damaged interior padding will compromise the fit of your helmet on your head and could allow the helmet to come off your head in an accident, resulting in a head injury or death.


THE TEXTILE PARTS

The textile and foam parts providing comfort to the DRAK make it easy for you to appreciate the performance of your helmet to the full.

The parts in contact with the skin are made in a fabric that is guaranteed to feel pleasant, to absorb perspiration well and to resist wear satisfactorily.

We treat surfaces to limit the risk of mould and bacteria.

 **WARNING!** Although they are selected for their quality of resistance and satisfactory wear, all the comfort padding is subject to normal wear and tear. The rate of wear and tear will depend on use, care and maintenance, the length of use and the degree of acidity of your perspiration. Wear and tear of the comfort padding will eventually change the fit of your helmet on your head. If that occurs, you must immediately replace the helmet or padding. See your retailer for advice.

 **WARNING!** Each time you put on your helmet, check the fit as discussed in “Choose your size”.



DISMANTLING THE INTERIOR.

- Turn your helmet over.
- Separate the two parts of the chin strap
- Take off the strap from its passer (fig. A).
- Unhook the velcro of the two cheek pads (Fig. B) and slide them along the chin straps to extract them.
- Remove the neck pad by holding one of its sides. Pull out the end and then detach its rear section (Fig. C).
- To complete the operation, unclip the front of the head section, starting with one side (Fig. D) and remove the head section.

⚠ WARNING! The interior padding is critical to maintain the correct fit of the helmet on your head. If you have any doubt whatsoever regarding the removal or replacement of the interior padding, **DO NOT USE YOUR HELMET.** Contact your retailer for assistance or advice. **NEVER** use your helmet with any part of the interior padding removed. The helmet will not protect you in an accident.

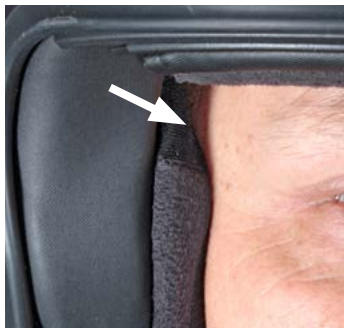
14 TEXTILE PARTS



REPLACING THE INTERIOR.

- Start the operation by sliding the plastic tabs of the front of the head section in its housing beginning with one side (Fig. A).
- Insert one end of the neck pad at the edge of the helmet, and feed the remainder of the neck pad beneath the edge of the helmet. Insert the other edge of the neck pad at the other edge of the helmet (Fig. B).
- Re-Engage the strap in its passers (fig. C).
- Then, hook the Velcro bands (Fig. D).

⚠ WARNING! The polystyrene lining and interior padding are critical to properly fit your helmet on your head. An improper fit could cause your helmet to become dislodged in an accident, leaving your head unprotected and resulting in severe head injury or death. If you are not sure that you properly replaced the comfort padding, **DO NOT USE YOUR HELMET.** Contact your retailer for assistance or advise.



🇬🇧 EASY FIT

Your helmet DRAK has been designed to provide additional comfort for eyeglasses wearers with



🇬🇧 SYSTEM OF AERATION

Upper ventilation:

The upper air intake allows air to enter onto the upper part of the head and thus renew the air in the head section. The channels incorporated in the internal shock absorbers facilitate the circulation of air over the surface of the head.

The quality and design of the textile comfort parts contribute to the proper distribution of air. The position of the upper ventilation



the EASY FIT SYSTEM.

The 2 cheeks are made in order to provide an easiest passage to the glasses arms.



system is designed to optimise the effectiveness of its intake of air. Depending on the type of your motorbike, the fairing may reduce the effectiveness of this ventilation. The ventilation is in the open position when pushed backwards (fig. A) and closed when pushed forwards (fig. B).

⚠️ WARNING! Do not open or close any vents while operating your motorcycle. You could lose control of your motorcycle, resulting in an accident, personal injury or death.

LEGAL INFORMATION: this helmet was specifically designed for motorcycle use. It is not to be subjected to any technical modification. In order to offer an adequate level of protection, this helmet has to be properly adjusted and securely fitted. Any helmet which has been subjected to a severe impact must be replaced.

CAUTION: Do not apply any paint, stickers, petrol or any other solvent to this helmet. The helmet DRAK must be exclusively used with glasses of protection DRAK reference VZ 7400 approved according to the European standard EN 1938 2010. Your DRAK has a pair of goggles Optic by Carl Zeiss used as glasses of protection for your eyes. To keep the good optical quality of the visor and the coatings do not use any solvent, petrol, abrasive paste or similar products for cleaning. We advise to use a soft rag with cool water and mild soap. Visors printed "DAYTIME USE ONLY" must not be used at night or in poor visibility conditions.

MENTIONS LÉGALES : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION : n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Le casque DRAK doit être utilisé exclusivement avec les lunettes de protection DRAK référence VZ 7400 homologuées selon la norme européenne EN 1938 : 2010. Votre casque DRAK est muni d'une paire de Lunettes Optic by Carl Zeiss servant de lentille de protection pour vos yeux. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.

RECHTLICHE HINWEISE : Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG : Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Der Helm DRAK darf ausschließlich mit der nach europäischer Norm EN 1938:2010 zertifizierten Schutzbrille DRAK Referenz VZ 7400 verwendet werden. Ihr DRAK Helm ist mit der Brille Optic by Carl Zeiss ausgestattet und dient zum Schutz Ihrer Augen. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden. Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Ben-

zin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit kaltem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

ANNOTAZIONI LEGALI: Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE: non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Il casco DRAK deve essere esclusivamente utilizzato con gli occhiali di protezione DRAK riferimento VZ 7400, omologati ai sensi della norma europea EN 1938 : 2010. Il casco DRAK è munito di un paio di Occhiali Optic by Carl Zeiss che assicurano la protezione degli occhi. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua fredda e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

MENCIONES LEGALES: este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN: No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. El casco DRAK debe utilizarse exclusivamente con las gafas de protección DRAK referencia VZ 7400 homologadas según la norma europea EN 1938: 2010. El casco DRAK se suministra con un par de Gafas Optic by Carl Zeiss que sirven de lentes de protección para los ojos. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (Jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.